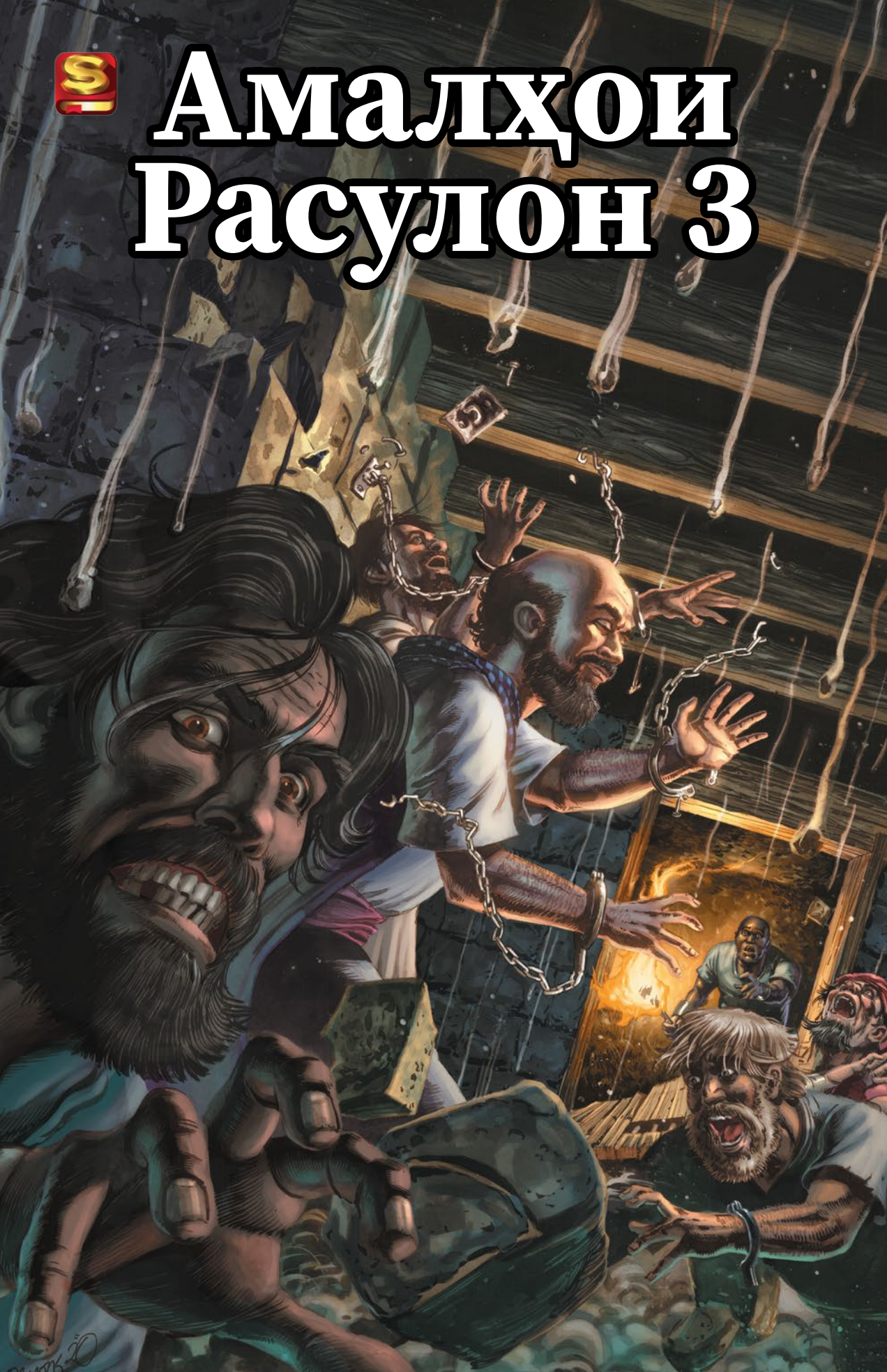




# Амалҳои Расулони 3





Published by the Comic Bible Society, LLC  
Copyright © 2021

Kingstone Comics maintains copyright to this comic book as provided by United States copyright law.

Print and digital copies of this version may be freely distributed without penalty under a Creative Commons license.





«ХИРОДУС БАР АҲЛИ СУР ВА СИДҶН ХАШМГИН БУД, ВА ҲАНГОМЕ  
КИ Ӯ БА ҚАЙСАРИЯ ОМАД, ОНҶО ХОСТАНД БО Ӯ ВОХУРАНД».



ИН ОВОЗИ  
ХУДОЕСТ, НА  
ОВОЗИ ИНСОН!



ДАРД МЕКУНАД!  
БА МАН ЁРИ ДИХЕД...  
МАРО АЗ ИН ЧО  
БАРОРЕД...

«АММО ХУДОВАНД ФАВРАН ӮРО ЗАД,  
ЧУНКИ Ӯ ХУДОРО ЧАЛОЛ НАДОД».

«КИРМҶО ӮРО ХӮРДАНД ВА Ӯ МУРД».



«АММО... КАЛОМИ ХУДО ПЕШ  
МЕРАФТ ВА ПАҲН МЕШУД».

«АТОҶОИ ЧАМОАТРО БА УРШАЛИМ ОВАРДА, БАРНАБЕО ВА ПАВЛУС  
ҲАМРОҶИ ЮҲАННО МАРҚУС БА ЧАМОАТИ АНТОКИЯ БАРГАШТАНД».



ХУШХАБАР ПАҲН МЕШУД ВА СУХАНОНИ ИСО  
ҲАЁТИ ОДАМОНРО ДИГАРГУН МЕКАРДАНД.

БАРНАББО ВА ПАВЛУС ҶИЯНИ БАРНАББО,  
ЮХАННО МАРКУСРО БО ХУД ГИРИФТА, БА  
АНТОКИЯ БАРГАШТАНД.



ДАР БАЙНИ РОҲБАРΙΑТИ  
ҶАМОАТИ АНТОКИЯ ЮНОНИЁН  
ВА АФРИҚОИЁН БУДАНД.

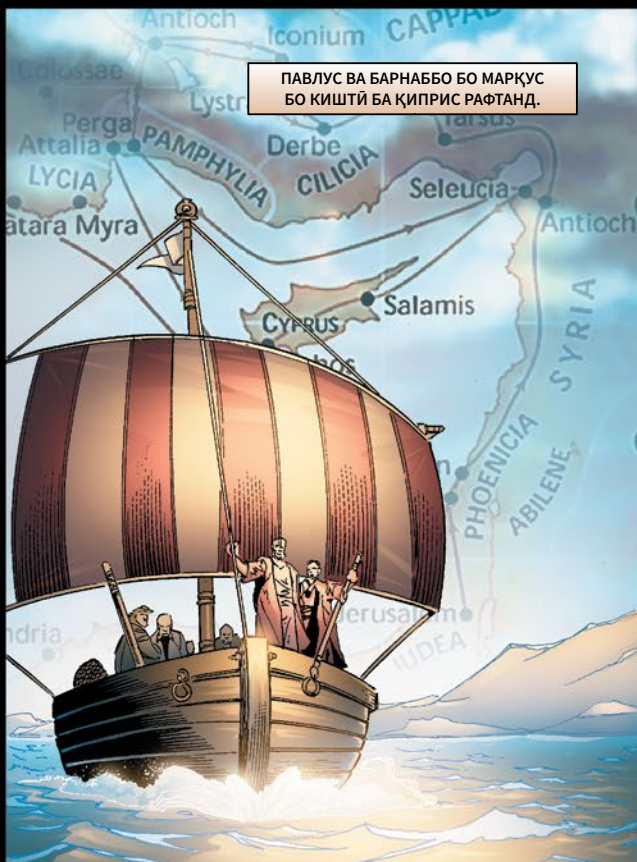
ОНҲО РӯЗА ГИРИФТА,  
ОВОЗИ ХУДОРО ШУНИДАНД:

БАРНАББО ВА  
ПАВЛУСРО БАРОИ  
КОРИ НАВ ҶУДО  
КУНЕД.

ХУДОВАНДО,  
ҲАНГОМЕ КИ ИНҲО  
БА ИН ҶАҲОН ДАР  
БОРАИ ПОДШОҲ ИСО  
БАШОРАТ МЕДИҲАНД,  
ҲИФЗ НАМО ВА  
РОҲНАМОИ КУН!



ПАВЛУС ВА БАРНАББО БО МАРКУС  
БО КИШТИ БА КИПРИС РАФТАНД.



ОНҲО ХУШХАБАРРО ДАР КУНИШТҲОИ СОЛОМИС,  
ЗОДГОҲИ БАРНАББО МАВЪИЗА МЕКАРДАНД.



НАВИШТАРО ДОНИСТАНИ ПАВЛУС ВА СОЛҲОИ  
ЗИЁДИ ДАР ФАРИСИЯТ ГУЗАРОНДАИ У ИМКОН  
ДОДАНД, КИ ХУШ ҚАБУЛ КАРДА ШАВАД.



ДАР ШАҲРИ ПОФУС, ДАР ҚИПРИС, ВОЛӢ ХОСТ  
СУХАНОНИ ПАВЛУС ВА БАРНАББОРО ШУНАВАД.

АММО АЛИМОИ ҶОДУГАР БА ОНҲО  
ЗИДДИЯТ ҚАРДА, ХОСТ САРҶИЮСРО  
АЗ ИНҶИЛ РҮЙГАРДОН КУНАД.

СУХАНОНИ  
ШУМО ДАР БОРАИ  
ИСО ДУРӯҒ АСТ!

ЭЙ ПУР АЗ ҲАР  
ФИРЕБУ БАДӢ, ЭЙ  
ПИСАРИ ИБЛИС ВА  
ДУШМАНИ ҲАМА ГУНА  
РОСТӢ!

ХУДО ТУРО БА  
КӢРӢ ГИРИФТОР  
НАМОЯД!

БА  
МАН ЁРӢ  
ДИХЕД!

МАН ИНТИЗОР  
БУДАМ, КИ ДАР  
БОРАИ ИСОӢ ШУМО  
ШУНАВАМ...

АММО АКНУН  
ҚУВВАӢ УРО  
ДАР АМАЛ  
ДИДАМ!



ПАС АЗ ЧАНДЕ ПАВЛУС,  
БАРНАББО ВА МАРҚУС  
БО КИШТИ БА ПИРЧА  
РАФТАНД.

БАРНАББО,  
МАН САФАРРО БО  
ТУ ДАВОМ ДОДА  
НАМЕТАВОНАМ.

МОДАРАМ ОН  
ЧО ТАНҲО АСТ...  
МАН БОЯД БА  
УРШАЛИМ  
БАРГАРДАМ...

БИГУЗОР  
ХУДОВАНД БО  
ТУ БОШАД,  
ЮХАННОИ  
МАРҚУС.

МАРҚУС ХОНААШРО  
ПАЗМОН ШУДАСТ.

МАРҚУС КОРРО  
ДАР НИМАРОҲ  
ТАРК МЕКУНАД!

ИН САФАРИ  
ТУЛОНИ АСТ. ВА Ӯ  
БАРОИ МОДАРАШ  
ТАШВИШ  
МЕКАШАД.

МАН БАРОИ КАСОНЕ  
КИ АЗ КОРИ ХУДО РӮЙ  
МЕГАРДОНАНД, ВАҚТ  
НАДОРАМ!

ИН ИНЧИЛЕ КИ МО ОНРО  
МАВЪИЗА МЕКУНЕМ, ДАР  
БОРАИ БАХШИДАН ЧӢ  
МЕГУЯД?

ЯЪНЕ ЧӢ?

МАГАР  
МОРО ЛОЗИМ НЕСТ,  
КИ ҲАМЧУНИН ОНРО  
ПАЙРАВИ НАМОЕМ?



ОНҲО АЗ КЎҲҲОИ ХАТАРНОКИ  
ТАВРУС, КИ ОН ҶО РОҶЗАНҲО  
АМАЛ МЕКАРДАНД, ГУЗАШТАНД...

...160 КИЛОМЕТР БА ШИМОЛУ  
ҒАРБ БА СҮИ АНТОКИЯИ  
ПИСИДИЯ ҲАРАКАТ КАРДА...

ОНҲО ХАСТА ШУДА,  
ШАНБЕРО ДАР КУНИШТ  
ГУЗАРОНДАНД.

ДЎСТОН, МО ШУМОРО  
ДАЪВАТ МЕКУНЕМ, КИ  
КАЛОМИ ХУДОРО БА МО  
РАСОНЕД.

ИН ШАХС ҲАТТО НАМЕДОНИСТ,  
КИ ПАВЛУС ИН ДАЪВАТРО ЧИ  
ТАВР ИСТИФОДА МЕБАРАД!

ЭЙ БАРОДАРОН, КИ ХУДОРО  
ПАРАСТИШ МЕКУНЕД,  
ГЎШ КУНЕД.

ХУДО МАРДУМИ ДАР ЗАМИНИ  
ВАЪДАШУДА БУДАРО НЕСТ КАРДА,  
ЗАМИНРО БА ХАЛҚИ ХУД ДОД.

У ДОВУДРО БАР ИСРОИЛ  
ПОДШОҲ ГУЗОШТ; ВА ИСРОРО,  
КИ АЗ АВЛОДИ ДОВУД АСТ –  
ПОДШОҲИ ОЛАМ ТАҒЙИН НАМУД!

ИСРОРО МАҲКУМ КАРДА,  
ҲУКУМАТДОРОНИ УРШАЛИМ  
ПЕШГУИРО ИЧРО КАРДАНД.

ОНҲО ИСРОРО  
КУШТАНД, АММО ХУДО  
УРО АЗ МУРДАГОН  
БАРХЕЗОНД. ВА МАСЕҲИ  
ЭҲЁШУДАРО САДҲО  
ШОҲИДОН ДИДАНД.

МО БА ШУМО ХУШҲАБАРРО  
МЕРАСОНЕМ: ИСО БАРОИ  
ГУНОҲҲОИ МО ҶАЗО ДОДА  
ШУД;

ХУДО УРО АЗ  
МУРДАГОН ЭҲЁ  
НАМУД; У ЗИНДА  
АСТ!

ВА БАЪД ПАВЛУС ҲАМОН ЧОЙҲОИ НАВИШТАҲОРО ИҚТИБОС ОВАРД,  
КИ ИСТЕФАЛУС ПЕШ АЗ САҢСОР ШУДАНАШ ИҚТИБОС ОВАРДА БУД!





БА ВОСИТАИ ИСО МО  
БАХШИДАШАВИ ВА  
ОЗОДИ АЗ ГУНОҲРО  
ЭЪЛОН МЕНАМОЕМ.

МОРО НА КОРҲОИ  
НЕК, БАЛКИ ФАЙЗ ВА  
ИМОН, КИ ХУДО ОНҲОРО  
АТО МЕКУНАД, НАҶОТ  
МЕДИҲАНД.

БИСЁР ОДАМОН ИН АТОРО ҚАБУЛ  
КАРДАНД, БА ГУНОҲҲОИ ХУД  
ИҚРОР ШУДАНД ВА ФАРЗАНДОНИ  
ХУДО ГАРДИДАНД!

ПАВЛУС ВА БАРНАББО  
ДАЪВАТ ШУДАНД, КИ ОМАДА,  
БОЗ СУХАН ГҶЯНД.

ДАР РӯЗИ ИСТИРОҲАТИ ОЯНДА САРВАРОНИ ДИНӢ  
ИЗДИҲОМИ ҶАМЪШУДАРО ДИДА, БА ҒАЗАБ ОМАДАНД.

ШУМО ХУДРО КӢ  
МЕҲИСОБЕД, КИ  
ЧУНИН ОШУБРО ДАР  
ИБОДАТҲОӢ МО  
БАРПО МЕКУНЕД?!

ИН ОДАМОН  
НАМЕДОНАНД ЧӢ  
МЕГҶЯНД.

ОНҲО БАРОИ  
ФИРЕБ ДОДАН ВА  
ҒОРАТ КАРДАНИ  
ШУМО  
ОМАДААНД!



МО КАЛОМИ ХУДРО АВВАЛ  
БА ШУМО ОВАРДЕМ. АММО,  
АЗБАСКИ ШУМО ОНРО РАД  
КАРДЕД, АКНУН МО БА  
ҒАЙРИЯХУДИЁН МУРОҶИАТ  
МЕКУНЕМ.

ИШАЪЁ ДАР БОРАИ  
МАСЕҲ ГУФТААСТ: «ТУРО  
НУРИ ХАЛҚО ГАРДОНДАМ,  
КИ ТО КАНОРИ ЗАМИН  
НАҶОТ БОШӢ».



ИСО ВА РАСУЛОН ЯХУДӢ БУДАНД. ЧУН ҒАЙРИЯХУДИЁН  
ХУШҲАБАРРО ШУНИДАНД, АЗ ОН МИННАТДОР  
БУДАНД, КИ ИСО БАРОИ ОНҲО НИЗ МУРД!

ОНҲО КАЛОМИ ХУДРО СИТОИШ  
НАМУДАНД, ВА ҲАМАИ КАСОНЕ КИ  
БАРОИ ҲАЁТИ АБАДИ ИНТИХОБ ШУДА  
БУДАНД, ИМОН ОВАРДАНД.





АММО САРВАРОНИ ДИНИ РОҲБАРОНИ МАРДУМО ЗИДДИ  
ПАВЛУС ВА БАРНАББО БАРХЕЗОНДАНД.

ШУМО БА МО  
ДАРКОР НЕСТЕД.  
ШУМО ХАЛҚИ МОРО  
БА ҲАЛОКАТ  
МЕРАСОНЕД!

ДАФЪ  
ШАВЕД ВА  
ДИГАР  
БАРНАГАРДЕД!

АММО ИМОНДОРНИ НАВ ДАР АНТОКИЯ, ПУР АЗ  
ҲАМДУ САНО ВА РҲҲҲҲҲҲ БУДА, АЗ ИМОНИ  
НАВИ ХУД ШОДИ МЕКАРДАНД.

ОНҲО БА ҚУНИЯ РАВОНА ШУДА, БОЗ ТАЪЛИМ  
МЕДОДАНД, КИ ИСО МАСЕҲ АСТ.

АММО БЕИМОНОН АҚЛҲОИ ОДАМОНО  
ЗИДДИ ОНҲО БАРМЕАНГЕХТАНД.

ОНҲО  
ДУРУҒҒҲҲ  
ҲАСТАНД.

БИДЪАТКОРОН!  
ПАРТОВҲОИ  
ҶАМЪИЯТ!

ИҒВОГАРОН!

ЧУНОН КИ ИСО ПЕШҒҲҲҲ МЕКАРД, ИНҶИЛ БАЙНИ  
РҲШНО ВА ТОРИКИ ҚУДОЙ БА АМАЛ ОВАРД.

ОНҲО ПАҒОҲ ТУРО САНГСОР  
КАРДАНИ ҲАСТАНД. ПЕШ АЗ  
НИСФИРУЗИ!

ХУДО  
МОРО ХИМОЯТ  
МЕКУНАД.

АММО  
ХУДОВАНД РОҲ  
ДОД, КИ ИСТЕФАНОС  
САНГСОР КАРДА  
ШАВАД.  
МО АЗ  
Ў БЕҲТАР  
НЕСТЕМ.

ҲА, Ў АЗ МО  
БЕАНДОЗА  
БЕҲТАР БУД.



ПАВЛУС ВА БАРНАББО ШАБОНА ГУРЕХТА,  
БА ЛУСТРА РАВОНА ШУДАНД.

БУРЧИ ЧАББОР ВА  
ҲАФТ СИТОРАИ РОҲИ  
ҚАҲҚАШОН. АЙЮБ ВА ОМУС  
ДАР БОРАИ ОНҲО МЕГУФТАНД,  
ВА ХУДОВАНД ҲОЗИР ОНҲОРО  
ДАР ОСМОН БА МО НИШОН  
ДОД.

ТУРО ШУҚР  
МЕГУЕМ, ЭЙ ХУДО,  
КИ БА ВОСИТАИ  
ЧАЛОЛИ  
ОФАРИНИШИ ХУД  
ГАП МЕЗАНИ!

МО ХАСТА ВА БЕҚУВВАТ  
ШУДАЕМ, ХУДОЁ, АММО ТУ  
БУЗУРГ ВА ТАВОНО ҲАСТӢ.  
АЗ ТУ ХОҲИШ МЕКУНЕМ,  
НИЯТҲОИ ХУДРО БАРОИ  
МО АЁН НАМО.



ПАС АЗ ЯКЧАНД СОАТИ ХОБ,  
ПАВЛУС ВА БАРНАББО БА  
КЎЧАҲОИ ЛУСТРА ҚАДАМ  
ГУЗОШТАНД.

МАН ЛАНГ  
ҲАСТАМ ВА  
ҲАРГИЗ РОҲ  
НАРАФТААМ.  
ОЁ ИН ИСО МАРО  
ШИФО ДОДА  
МЕТАВОНАД?

БАРХЕЗ!









САРВАРОНИ ДИНӢ ДАР ҚУНИЯ БЕ ОҶОҚУНӢ  
АЗ БАЙНИ ИЗДИҲОМ ГУЗАШТАНД.



ИН ОДАМОН  
ДУРУСТ МЕГҶҲАНД,  
КИ ОНҲО ХУДО  
НЕСТАНД!

ПАВЛУС АЗ  
НОМИ ХУДО ҒАП  
НАМЕЗАНАД. Ӯ  
ДУРӮҒӢ АСТ!



ОЁ БА ХУДОЁНИ  
ХУД ПИСАНД ОМАДАН  
МЕХОҲЕД? ҲАМИН  
ШАҲСРО, ПАВЛУСРО, БА  
ҶОИ ГОВ ҚУРБОНӢ  
КУНЕД.



ИЗДИҲОМ БА СУХАНОНИ  
ФАРИСИЁН ГӮШ ДОДА, НОҶАҲОН  
ЗИДДИ ПАВЛУС БАРОМАД..





..ВА ЧУНОН КИ БО ИСТЕФАНОС ШУДА БУД,  
ОНҲО ПАВЛУСРО КАШОЛА КАРДА БУРДАНД...



...ТО КИ САНГСОР КУНАНД!







У ЗИНДА  
АСТ?

БА ФИКРАМ,  
НЕ... САБР  
КУНЕД...



МО ГУМОН  
КАРДЕМ, КИ  
ОНҲО ТУРО  
КУШТААНД!

АЗ АФТИ КОР,  
ХУДО НАҚШАҲОИ  
ДИГАР ДОШТ!

ПАВЛУС ШАБ ИСТИРОҲАТ КАРДА,  
РдЗИ ДИГАР РОҲАШРО ДАВОМ ДОД.



ЧУНОН КИ МЕБИНӢ,  
ПАВЛУС БЕИБО ДАР  
БОРАИ ИМОНИ ХУД  
ГАП МЕЗАД!

ҲАМЧУНИН, Ӯ АЗ  
КАСОНЕ КИ ЗИДДИ Ӯ  
БАРМЕХЕСТАНД,  
НАМЕТАРСИД.

Ӯ ВА  
РАФИҚОНАШ АЗ  
ПИСИДИЯ  
ГУЗАШТА,  
БАРГАШТАНД.

ВА ҲАТТО БА ОН  
ШАҲРҲОЕ КИ ДАР ОНҲО  
БА МУШКИЛОТ ДУЧОР  
ШУДА БУДАНД,  
БАРГАШТАНД.



ДАР ҲАМА ЧОЙҲО  
ИМОНОВАРДАГОН АЗ  
МАРҲАМАТИ ХУДО БА  
ҒАЙРИЯХУДИЁН БА  
ВОСИТАИ МАВЪИЗАИ  
ПАВЛУС ШОДӢ  
МЕКАРДАНД.





ПАС АЗ САФАРИ  
ТУЛОНИИ ХУД ПАВЛУС И  
БАРНАББО БА УРШАЛИМ  
БАРГАШТАНД, ВА БО  
МУХОЛИФАТИ НАВ ДУЧОР  
ШУДАНД.

БО МАРҲАМАТИ ХУДО,  
АКНУН МО ДАР ТАМОМИ  
ВИЛОЯТИ ОСИЁ АЗ  
ҒАЙРИЯХУДИЁН  
БАРОДАРОНУ ХОҲАРОН  
ДОРЕМ.

ФАРЗАНДОНИ ХУДО  
БОЯД СУХАНОНИ  
ХУДОРО ПАЙРАВИ  
КУНАНД!

ОНҲО БОЯД  
ХАТНА КАРДА  
ШАВАНД, ЧУНОН  
КИ ХУДО  
ФАРМУДААСТ!

РЎЪЁЕРО, КИ ХУДО ДАР БОРАИ  
КОРНИЛЮСИ ҒАЙРИЯХУДИ  
ФИРИСТОДА БУД, ДАР ЁД  
ДОРЕД?

ХУДО ҶУДОИИ БАЙНИ  
МОРО БАРҲАМ ЗАД. ЧИ ТАВР  
МО РИОЯИ ҚОИДАҲОЕРО,  
КИ ҲАТТО ХУДАМОН РИОЯ  
КАРДА НАТАВОНИСТАЕМ,  
ТАЛАБ КАРДА  
МЕТАВОНЕМ?

МО ҲАМАИ ОН ЧИРО, КИ ПАВЛУС  
ДАР БОРАИ МУЪЧИЗАҲОИ ДАР  
ТУЛИ САФАРАШОН РҮЙДОДА  
НАҚЛ КАРД, ШУНИДАЕМ.

ҒАЙРИЯХУДИЁН АКНУН  
ЯҚ ҚИСМИ ОИЛА ШУДААНД.  
БИЁЁД ОНҲОРО БА ДУШВОРИ  
НААНДОЗЕМ, БАЛКИ ДАР  
ИМОН РҮҲБАЛАНД  
КУНЕМ!

СИПАС  
МУЪЧИЗАИ  
НАВБАТӢ РӢЙ  
ДОД...

ҲАМА РОЗӢ  
ШУДАНД!

ГУРӢҲӢ ХУРДИ ОДАМОН, БО  
ЗИМНИ ПАВЛУС, БА АНТОКИЯ  
ФИРИСТОДА ШУД, ВА ДАР ОН  
ЧО НОМА БО ШОДИИ БУЗУРГ  
ХОНДА ШУД.



ПАВЛУС ВА  
ҲАМРОҶОНАШ ҲИС  
КАРДАНД, КИ ВАҚТИ БА  
РОҶ БАРОМАДАН ФАРО  
РАСИДААСТ - ИН ДАФЪА,  
БОЗГАШТАН...

БА ҲАМАИ ШАҲРҶОИ  
ОСИЁ... АЗ АҲВОЛИ  
БАРОДАРОНУ ХОҲАРОНИ  
НАВ ДАР ИМОН ХАБАР  
МЕГИРЕМ!

ХЕЛЕ ХУБ! МАН  
НИЗ ДАР ИН БОРА  
ФИКР КАРДАМ!

ЮХАННОИ  
МАРКУС БА  
МО ҲАМРОҶ  
МЕШАВАД!

ТУ ҲАНУЗ ЧИЯНИ  
ЧАВОНИ МАРО  
НАБАХШИДАЙ?

ФИКРИ МАН ДАР  
ХУСУСИ МАРКУС  
ДИГАР НАШУДААСТ. У  
МОРО ТАРК КАРД!

АММО ХУДОВАНД ИН ИХТИЛОФИ  
ОНҲОРО БАРОИ БОЗ БЕШТАР ПАҲН  
КАРДАНИ КАЛОМИ ХУД ИСТИФОДА БУРД.

БО ДУОИ ХАЙРИ АҲЛИ ҶАМОАТ  
ОНҲО БА РОҶ БАРОМАДАНД.

БАРНАББО ВА МАРКУС БО  
КИШТИ БА ҚИПРИС РАФТАНД...



... ПАВЛУС БОШАД БА ШИМОЛ РАВОНА ШУД,  
ВА ИН ДАФЪА ҲАМСАФАРИ Ӯ СИЛО БУД.



ОНҲО БА ДИМИШҚ РАСИДАНД, АЗ СУРИЯ  
ГУЗАШТАНД, ВА АЗ КҲҲО ГУЗАШТА, БА  
БОЗДИДИ ҶАМОАТҲОИ АФЗУНШАВАНДА, КИ  
ПАВЛУС БАРПО КАРДА БУД, РАФТАНД ВА  
ОНҲОРО УСТУВОР НАМУДАНД.





ДАР ДАВОМИ РОҶ ПАВЛУС ДАР  
БОРАИ ТИМОТИЮС НОМ ЧАВОН  
БИСЁР СУХАНОНИ НЕК ШУНИД.

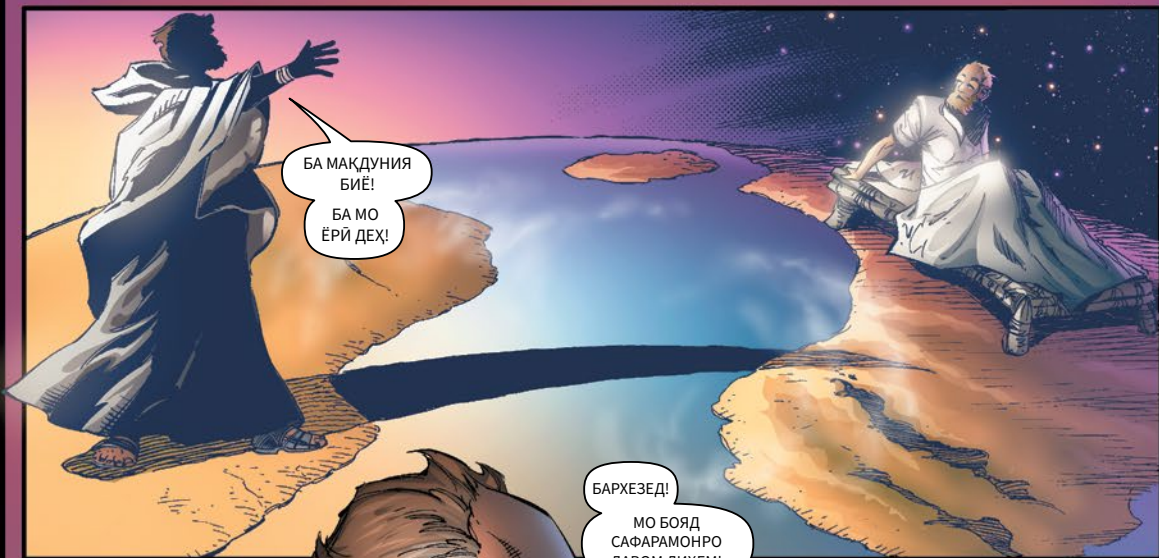


НИҲОЯТ, ПАВЛУС ТИМОТИУСРО ДАР ЛУСТРА ВОХҶҮРД. ТИМОТИЮС РОЗИ  
ШУД, КИ БО ПАВЛУС РАВАД ВА ХУШҲАБАРРО ДАР ОСИЁ ПАҶН НАМОЯД,  
ТО КИ БИСЁР КАСОН ДАР БОРАИ ИСО МАЪЛУМОТ ПАЙДО КУНАНД.





БА  
МО ЁРӢ  
РАСОН!



БА МАҚДУНИЯ  
БИЁ!  
БА МО  
ЁРӢ ДЕХ!

БАРХЕЗЕД!

МО БОЯД  
САФАРАМОНРО  
ДАВОМ ДИХЕМ!



МО АЗ БАҲР  
МЕГУЗАРЕМ ВА  
КАЛОМИ ХУДОРО ДАР  
ҒАРБ БАШОРАТ  
МЕДИҲЕМ!

ДИЛПУР  
ҲАСТӢ?



ҲАСТАМ.  
МАН ХОБ  
ДИДАМ...



БОИСИ ХАЙРАТИ МАН БУД,  
КИ АКНУН МАН ҲАМ ЯК ҚИСМИ  
ДАСТАИ ОНҲО ШУДАМ.

ВА МО БА  
САРЗАМИНИ ЮНОН,  
БА ВАТАНИ МАН...  
РАВОНА ШУДЕМ!

МО БО АВВАЛИН КИШТИЕ КИ БА ОН ҶОЙ  
МЕРАФТ, САФАР КАРДА, ЧАНДИН РЌЗРО  
ДАР ФИЛИППИ ГУЗАРОНДЕМ.

РЌЗИ ШАНБЕ БУД. МО БА МАҲАЛЛИ  
ПАРАСТИШ ДАР ЛАБИ ДАРЁ, КИ ОН ҶО  
БАЪЗЕ  
ЗАНОН ҶАМЪ ШУДА БУДАНД, ОМАДЕМ.

ПАВЛУС БО ҶУРЪАТ БА  
СУХАН ОҒОЗ НАМУД...

ИФЛОСИИ  
ЛИБОСРО ДАР ДАРЁ  
ШУСТАН МУМКИН  
АСТ...

...АММО ИҶОЗАТ  
ДИҲЕД БА ШУМО  
ГУЯМ, КИ ЧИ ТАВР  
ҶОН АЗ ГУНОҲҶО  
ПОК МЕШАВАД...

ЛИДИЯ НОМ САВДОГАРЗАН ДАРҲОЛ БА ИСО ИМОН  
ОВАРД, ГЌЁ ТАМОМИ ИН МУДДАТ ИНТИЗОРИ  
ШУНИДАНИ ХУШҲАБАР БОШАД.

Ў ВА ТАМОМИ АҲЛИ  
ХОНАВОДАШ ТАЪМИД  
ГИРИФТАНД.

МАН ИСРОР  
МЕКУНАМ, КИ ҲАМАИ  
ШУМО ДАР ХОНАИ  
МАН МЕҲМОН  
ШАВЕД!

МАГАР МО АЗ ҶОЙҒАҶИ НАРМ ВА ХЌРОКИ  
БОЛАЗЗАТ ДАСТ КАШИДА МЕТАВОНИСТЕМ?

ВА ЧИ ЧИЗ ХУБТАР БУД? ХЌРОҚҶОИ ЮНОНИ!  
ЛИДИЯ ВА ОШПАЗИ Ў ХЕЛЕ КЌШИШ КАРДАНД!





ДАР РОҲИ БОЗГАШТ БА  
СОҲИЛИ ДАРЁ ЧАВОНЗАНИ  
ҒАЙБҒУЁ АЗ ПАЙИ МО  
ОМАДА, ФАРЁД МЕЗАД:

НИГОҲ КУНЕД!  
ИН ОДАМОН...



...ИН ОДАМОН  
БАНДАҒОНИ  
ХУДОИ  
ТАОЛЮЯНД...



...ОНҲО  
РОҲИ НАЧОТРО  
БА МО ХАБАР  
МЕДИХАНД!

ИН ДУХТАРИ ГИРИФТОРИ РҲҲИ  
НОПОК БА ОН ТАҲСИНИ  
ХУШХАБАРИ ХУДО, КИ МО  
МЕЧУСТЕМ, МУСОИДАТ НАМЕКАРД.



ПАС АЗ ЯКЧАНД ҲАМИН ГУНА  
РУЪЗО ПАВЛУС НОГОҲ СУХАНОНИ  
ҒАЙРИЧАШМДОШТРО БА ЗАБОН  
ОВАРД.

БА НОМИ ИСОИ  
МАСЕҲ ТУРО  
МЕФАРМОЯМ, КИ АЗ  
ВАЙ БЕРУН БАРО!



ИН ДУХТАРАК ГИРИФТОРИ  
РҲҲИ НОПОК БУД! ХУДО  
ПАВЛУСРО БАРОИ ОЗОД  
КАРДАНИ У ИСТИФОДА БУРД!





АММО ОН ЧИ БОЯД БОИСИ  
ШОДЙ МЕГАРДИД, ИБТИДОИ  
ДУШВОРИҲОИ БЕШТАР ШУД.



АКНУН ИН КАНИЗАК  
ХУРСАНД БУД...  
АММО НА СОҶИБОНИ Ё.

РҶҲИ НОПОК ЛАЁҚАТИ  
ҒАЙБДОНИИ ЁРО БО ХУД БУРД!



ИН ЯҲУДИЁН  
ХАЛҚРО БА ШЎР  
МЕОВАРАНД!

ОН ЧИ  
ОНҲО МАВЪИЗА  
МЕКУНАНД,  
ЗИДДИ ОДАТ ВА  
АНЪАНАҲОИ  
МОСТ!



ПАС АЗ ЗАРБУ  
ЛАТ КАРДАН ОНҲОРО  
БА ЗИНДОН  
ПАРТОЕД!



ИНРО ДИДАН БАРОИ  
МАН АЛАМОВАР  
БУД... АММО КОРЕ АЗ  
ДАСТАМ НАМЕОМАД.







БА МАН ФАРМУДА  
ШУДААСТ, КИ ШУМОРО  
ХУБ ЗАНЧИРБАНД  
КУНАМ.

АЗ ЗИНДОНИ  
МАН ҲЕЧ КАС  
НАМЕГУРЕЗАД!



ХУДОВАНДО, БА  
ТУ УМЕД МЕБАНДАМ,  
ҲАРГИЗ ХИЧИЛ  
НАМЕШАВАМ; БО РОСТИИ  
ХУД МАРО РАҲО КУН!

ГЎШАТРО БА  
ШУНИДАНИ МАН ХАМ КУН.  
БАРОЯМ ҚАЛЪАИ САНГИН,  
ХОНАИ ПАНОҲОҲОҶ БОШ,  
МАРО НАҶОТ ДЕҲ!



СУРУДХОНІ?



МАҲБУСОН СУРУД  
МЕХОНАНД?!





ЧҲ...?!

ҒҮЛҒҮЛА

ПАС АЗ ЗАМИНЧҮНБҲ, ЧҮН  
ЗИНДОНБОН ДИД, КИ ДАРИ  
ЗИНДОН КАЛОН КУШОДА АСТ,  
ДАРК КАРД, КИ МАҲБУСОН  
ГУРЕХТААНД.

ҲАЁТАМ ЯК ДИНОР  
АРЗИШ НАДОРАД!

ИСТО!

БА ХУД ЗАРАР  
НАРАСОН!



ХОҶААМ!  
ЧҲ КУНАМ, ТО КИ  
НАҶОТ ЁБАМ?

БА ХУДОВАНД ИСО  
ВА БА ОН ЧИ Ё БАРОЯТ  
КАРДААСТ, ИМОН  
ОВАР...

...ТУ БО АҲЛИ  
ХОНААТ НАҶОТ  
МЕЁБИ!

ПАВЛУС БА ОНҲО  
ХУШҲАБАРРО ФАҲМОНД.

ВА ОНҲО ҲАМА ИМОН  
ОВАРДАНД - ИН МУЪҶИЗАЕ  
ҲАТТО АЗ ЗАМИНЧҮНБҲ  
БЕШТАР БУД!





ТАШАККУР БА ШУМО,  
КИ БАДАНҲОИ  
ЗАХМДОРИ МОРО  
ШУСТЕД.

АКНУН МО ШУМОРО  
ТАЪМИД МЕДИҲЕМ, ТО  
ШОДӢ КУНЕМ, КИ ИСО  
ЧОНҲОИ ЗАХМДОРШУДАИ  
ШУМОРО ШИФО ДОДААСТ.



ТАШАККУР,  
ХУДОВАНД, БАРОИ  
МАҲБУСОНИ СУРУДҲОН  
ВА ЗАМИНЧУНБӢ!



ПАВЛУС ВА СИЛОРО  
ОЗОД КУНЕД!

ПАВЛУС! ОНҲО  
ШУМОРО САР  
МЕДИХАНД... БО  
ОСОИШ РАВЕД!



МОРО ДАР ПЕШИ  
МАРДУМ КАЛТАККОРӢ  
КАРДЕД, ВА АКНУН  
ИНТИЗОРЕД, КИ МО  
ПИНҲОНИ МЕРАВЕМ?

БА ВОЛИЁНИ ХУД  
ГӢЕД, КИ ХУДАШОН  
МОРО ОЗОД  
КУНАНД!



МО ШАХРВАНДОНИ  
РУМӢ ҲАСТЕМ!  
ШУМО БЕ ДОВАРӢ  
МОРО ЗИНДОНИ  
КАРДЕД.

МО  
НАМЕДОНИСТЕМ.  
МО УЗР МЕХОӢЕМ!

МО ШАХСА  
ШУМОРО АЗ  
ШАҲР  
МЕБАРОРЕМ!

ҲАМИН ТАВР, ПАВЛУС ВА СИЛО  
МЕТАВОНИСТАНД БЕ МОНЕА БО  
БАРОДАРОНУ ХОҲАРОН И МАСЕҲӢИ ХУД  
БОЗДИД КУНАНД.





ПАВЛУС, СИЛО ВА  
ТИМОТИОС САФАРАШОНРО  
ДАВОМ ДОДА, АЗ ХУДУДИ  
МАҚДУНИЯ ГУЗАШТА, СУИ  
ТАСОЛУНИКӢ РАВОНА  
ШУДАНД.

МАН ДАР  
ФИЛИППИ МОНДАМ,  
АММО УМЕДВОР БУДАМ,  
КИ ЗАМОНЕ БОЗ БА  
ПАВЛУС ҲАМРОҲ  
МЕШАВАМ.

ШАХСЕ КИ МАН  
ПЕШТАР БАД  
МЕДИДАМ, АКНУН  
ДУСТИ НАЗДИКАМ  
БУД.



ДАР ТАСОЛУНИКӢ ПАВЛУС ДАР ДАВОМИ  
СЕ РӢЗИ ШАНБЕ МЕФАҲМОНД, КИ ЧӢ  
ТАВР ИСО ПЕШГӢИРО ИЧРО КАРД.

МАСЕҲ  
БОЯД АЗОБ  
МЕКАШИД ВА АЗ  
МУРДАГОН  
БАРМЕХЕСТ.



БИСӢР КАСОН БА ИСО ИМОН ОВАРДАНД,  
АММО САРВАРОНИ КУНИШТ ИЗДИҲОМРО  
ЗИДДИ ПАВЛУС ВА СИЛО ШӢРОНИДАНД.

ЁСУН!  
ДАРРО КУШО!

БИДӢАТКОРО  
НРО БА МО  
ДЕҲ!



ПАВЛУС ВА СИЛО  
ҲАМАРО БА ОШӢБ  
ОВАРДААНД!

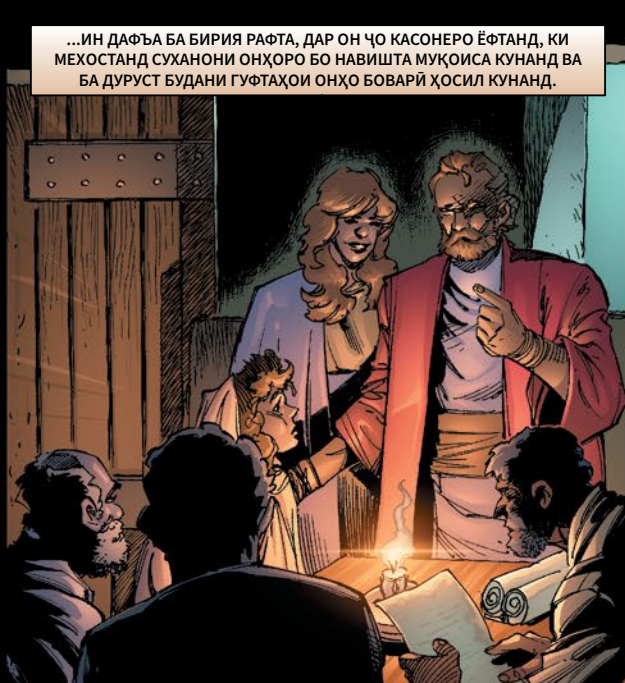
ВА ЁСУН ОНӢОРО  
ВА ТАӢЛИМОТИ  
ХИӢНАТКОРОНАИ ОНӢОРО  
ҚАБУЛ КАРДАСТ!

ИН АЙБДОРКУНИӢО ВОЛИЁНРО БА ТАШВИШ ОВАРДАНД,  
АММО ОНӢО, КАФОЛАТ ГИРИФТА, ЁСУНРО САР ДОДАНД.





ВА БОЗ ПАВЛУС ВА  
ҲАМСАФАРОНАШ БА ҒАРБ  
ГУРЕХТАНД...



...ИН ДАҒЪА БА БИРИЯ РАФТА, ДАР ОН ҶО КАСОНЕРО ЁФТАНД, КИ  
МЕХОСТАНД СУХАНОНИ ОНҲОРО БО НАВИШТА МУҚОИСА КУНАНД ВА  
БА ДУРУСТ БУДАНИ ГУФТАҶОИ ОНҲО БОВАРӢ ҲОСИЛ КУНАНД.



МУТААССИФОНА,  
НОХУШИҲО АЗ  
ТАСОЛУНИКӢ ОНҲОРО  
ПАЙГИРӢ МЕКАРДАНД...

ВА БОЗ МАРДУМ ЗИДДИ ПАВЛУС  
БА ШӢР ОМАДАНД.



СИЛО ВА ТИМОТИОС ДАР ОН ҶО  
МОНДАНД, ПАВЛУС БОШАД,  
ШИТОБОН БА АТИНО РАВОНА ШУД.

ПАВЛУС ПУР АЗ БУТҲО БУДАНИ  
ШАҲРРО ДИДА, РӢҲАШ БА ШӢР ОМАД.





ИСО МУРД, ДАФН КАРДА ШУД ВА АЗ МУРДАГОН БАРХЕСТ, ЧУНОН КИ НАВИШТАХО ПЕШГУЙ КАРДА БУДАНД.

ТУ БА МО ЧИЗХОИ ТАСАВВУРНОПАЗ ИРРО МЕГУЙ.

МО НАМЕФАҲЕМ... АММО МО БА ИН ШАВҚ ПАЙДО КАРДЕМ. БА МО БЕШТАР ҲИКОЯТ КҮН.

ИН ЛАҚҶИ ЧИХО МЕГУЯД?

АЗ АФТАШ, У ДАР БОРАИ ХУДОЁНИ БЕГОНА МЕГУЯД.



ПАВЛУСРО БА АРЮПОГУС ДАВВАТ КАРДАНД, КИ АҲЛИ АТИНО ДАР ОН ЧО ЧАМЪ ШУДА, МУҲОКИМА КАРДАНИ ЯГОН ЧИЗИ НАВРО ДҶУСТ МЕДОШТАНД.



ЭЙ СОКИНОНИ АТИНО, ЯҚИНАН, ШУМО БОЯД ХЕЛЕ ХУДОТАРС ҲАСТЕД.

ШУМО ИБОДАТГОҲОИ БИСЁР ДОРЕД, ВА ЯКЕ АЗ ҚУРБОНГОҲО ДИҚҚАТИ МАРО ЧАЛБ НАМУД...

«БА ХУДОИ НОШИНОС».

**МАН ИН ХУДОРО МЕДОНАМ!** У ИН ЧАҲОН ВА ҲАМАИ ОН ЧИРО, КИ ДАР ОН ҲАСТ, ОФАРИДААСТ.

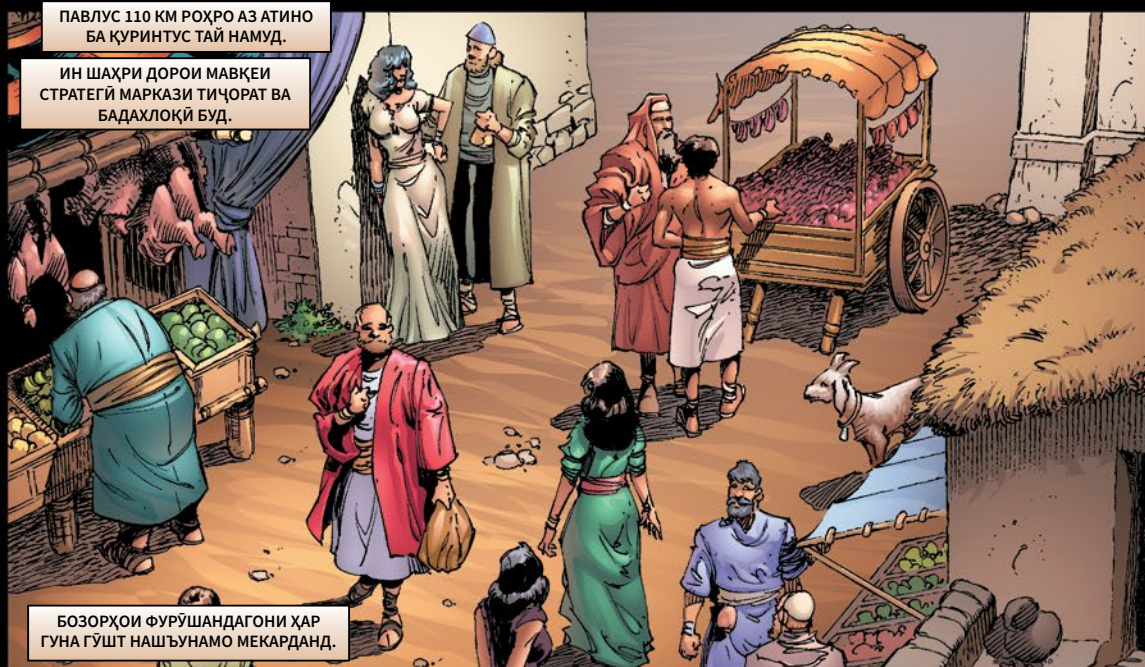
АММО У НА ДАР ИБОДАТХОНАҲОИ ДАСТИСОХТ СОКИН НЕСТ...

...ВА БОРЕ ИСО – КАСЕ КИ ХУДОВАНД УРО АЗ МУРДАГОН ЗИНДА КАРД – ТАМОМИ ЧАҲОНРО ДОВАРИ МЕКУНАД.

БАЪЗЕҲО ИМОНИ УРО БА ЭҲЁИ МУРДАГОН МАСХАРА КАРДАНД, ВА БАЪЗЕ КАСОН БА ПАВЛУС НАЗДИК ШУДАНД.

ОҲО МАЪЛУМОТИ БЕШТАР ПАЙДО КАРДАН МЕХОСТАНД.





ПАВЛУС 110 КМ РОҶРО АЗ АТИНО  
БА ҚҶРИНТУС ТАЙ НАМУД.

ИН ШАҲРИ ДОРОИ МАВҶЕИ  
СТРАТЕГӢ МАРКАЗИ ТИҶОРАТ ВА  
БАДАХЛОҚӢ БУД.

БОЗОРҶОИ ФУРУШАНДАГОНИ ҲАР  
ГУНА ГӢШТ НАШЪУНАМО МЕКАРДАНД.

БА ОН ҶО ОМАДА, ПАВЛУС ПАС АЗ ЧАНДЕ АКИЛО ВА  
ПРИСКИЛЛАРО ВОХУРД, КИ ҲАМЧУНИН ХАЙМАСОЗ БУДАНД.



ПАВЛУС, ТУ ДАР  
ИН КОР ХЕЛЕ  
МОҲИР ҲАСТӢ!

МАН ДАР ТАРСУС  
МЕЗИСТАМ, КИ ОН ҶО  
БЕҲТАРИН ПУСТҶОИ  
БУЗ ФАРОВОН БУД.

ИНРО  
ПАДАРАМ БА  
МАН ЁД ДОДА  
БУД.

ЭҶТИМОЛ, У  
АЗ ТУ ФАҲР  
МЕКУНАД.



ЗАМОНЕ...

ҲА.

АММО  
АКНУН?

МАН БАРОИ  
У МУРДА  
ҲАСТАМ.



МО АЗ ОН САБАБ БА ИН ҶО  
ОМАДЕМ, КИ ҚАЙСАР  
ЯҲУДИЁНРО АЗ РУМ ПЕШ  
КАРД.

ТУ БО ЧӢ САБАБ  
БА ИН ҶО ОМАДАӢ,  
ПАВЛУС?



АЗ ОН САБАБ, КИ НАҚШАҶОИ  
ҚАЙСАР ТАНҶО ҚАТРАИ ОБ  
ДАР ДАСТОНИ ХУДО  
МЕБОШАНД.





МАРГ БАР  
ПОДШОҲИ МО ИСО  
ҒОЛИБ НАШУД.

ГҶШ КҶНЕД! Ӯ  
АЗ МҶРДАҲО  
БАРХЕСТ!

Ӯ БАРМЕГАРДАД,  
ТО КИ БАР ЗАМИН  
ТО АБАД ПОДШОҲИ  
КУНАД!

АММО ДАР АВВАЛ Ӯ  
МУЗДИ ГУНОҲҲОИ МОРО  
ПАРДОХТ НАМУД, ТО КИ МО  
НА ДУШМАНОН, БАЛКИ  
ДУСТОНИ Ӯ БУДА  
ТАВОНЕМ!

КУФР!



КУНИШТИ МО  
БАРОИ ТУ БАСТА  
АСТ...

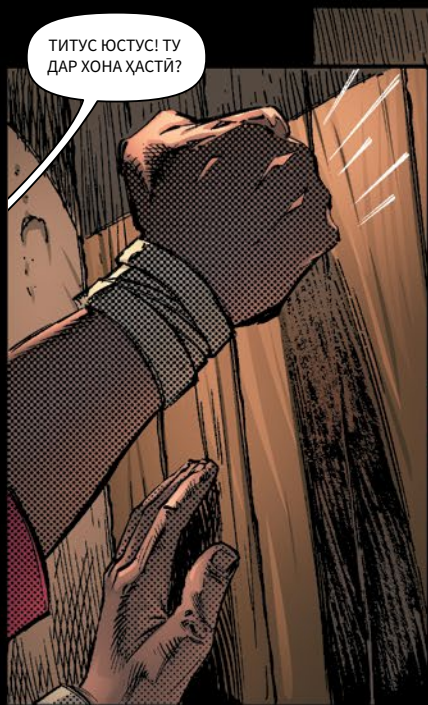
...ВА БАРОИ ҲАМАИ  
ПАЙРАВОНИ ИН  
ИСО!



ХУНАТОН БА  
ГАРДАНИ ХУДАТОН!

МИНБАӢД  
ХУШҲАБАРРО БА  
ҒАЙРИЯХУДИӢН  
МАВЪИЗА  
МЕКУНЕМ.







ҲАМОН ШАБ.

АЗ ЧИ ДАР  
ТАШВИШ ҲАСТӢ,  
КРИСПУС?

ПАВЛУСИ  
ЛАӢНАТИ!

СУХАНОНИ  
ИШАӢЕ МАРО  
АЗОБ МЕДИХАНД.

БА МАН БИГӢ, ЧИ  
ТАВР ЧУНИН ШУД, КИ  
НАВИШТА САРВАРИ  
КУНИШТРО ТАШВИШ  
МЕДИХАД?

ОӢЕ...  
ОӢЕ ИСО МАСЕӢИ  
ВАӢДАШУДА БУДА  
МЕТАВОНИСТ?

БА ФИКРАМ,  
МО БОЯД БО ИН  
ПАВЛУС ГУФТУГӢ  
КУНЕМ...

КРИСПУС БО ТАМОМИ АӢЛИ ХОНААШ  
БА ХУДОВАНД ИМОН ОВАРД.

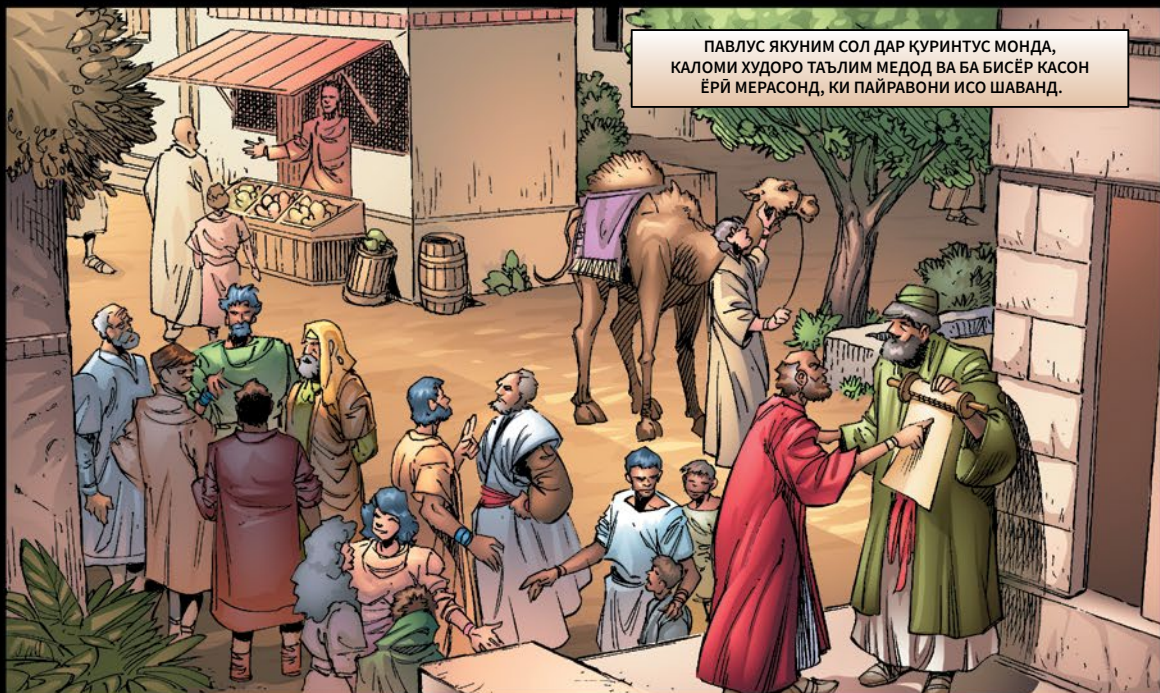
ДАР ЯКЕ АЗ ШАБӢО ИСО ДАР  
РУӢЕ БА ПАВЛУС ЗОӢИР ШУД:

НАТАРС. ГАП  
ЗАН, ХОМУШ  
НАБОШ.

МАН БО ТУЯМ.  
ҲЕЧ КАС БА ТУ ЗАРАР  
НАМЕРАСОНАД. МО  
ДАР ИН ШАӢР  
БИСӢР ОДАМОН  
ДОРЕМ.

БО ВУЧУДИ МУӢИТИ ДУШМАНОНА,  
ПАВЛУС ВА ӢАМОРОӢОНАШ БА БИСӢР  
КАСОН ДАР ИМОН ОВАРДАН БА ИСО  
ӢӢР РАСОНДАНД.





ПАВЛУС ЯКУНИМ СОЛ ДАР ҚУРИНТУС МОНДА,  
КАЛОМИ ХУДОРО ТАЪЛИМ МЕДОД ВА БА БИСЁР КАСОН  
ЁРӢ МЕРАСОНД, КИ ПАЙРАВОНИ ИСО ШАВАНД.



СИПАС Ӯ БА МУДДАТИ КӮТОҲ  
БА ЭФЕСУС РАВОНА ШУД, ВА  
БАЪД БА УРШАЛИМ РАФТА,  
БА АНТОКИЯ БАРГАШТ.

СИПАС БА ҒАЛОТИЯ ВА  
ФРИҶИЯ РАФТА, ҲАМАИ  
ИМОНДОРОНРО  
УСТУВОР НАМУД.



АКИЛО ВА ПРИСКИЛЛА ПАВЛУСРО ТО ЭФЕСУС  
ҲАМРОҲӢ КАРДА, ДАР ОН ЧО МОНДАД.  
ПАВЛУС БОШАД БА АНТОКИЯ РАФТ.

ХУДОВАНД  
ПИСАРАШРО  
ФИРИСТОД, ТО КИ  
МОРО АЗ ГУНОҲҶО  
ОЗОД КУНАД.

ИН ХУШҲАБАР  
БОИСИ ХУРСАНДИСТ –  
ҲАР КӢ ИМОН  
ОВАРАД, НАЧОТ ЭФТА  
МЕТАВОНАД!



ПОДШОҲ ИСО ҲАМАИ  
ПЕШГУИҶОИ НАВИШТАИ  
МУҚАДДАСРО ИЧРО  
МЕКУНАД.

ВАЪДАИ ҲАЁТИ  
АБАДИ БА ҲАМАИ ХАЛҚҶО  
НИГАРОНИДА ШУДАСТ!



ИН АЗ БАЙНИ ВОИЗОНЕ  
КИ ДАР БОРАИ ИСО  
СУХАН МЕРОНАНД,  
ХУШСУХАНТАРИН АСТ.

ВА МО ҲАТТО  
НОМИ УРО  
НАМЕДОНЕМ!



МО ШУНИДЕМ,  
КИ ЧӢ ТАВР ТУ  
МАВЪИЗА МЕКАРДӢ,  
ВА БО ТУ ГУФТУГӢ  
КАРДАН МЕХОҶЕМ!

МАН АПУЛЛУС АЗ  
ИСКАНДАРӢИИ МИСР  
ҲАСТАМ.



АКИЛО ВА ПРИСКИЛЛА ФАҲМИДАНД,  
КИ БО ВУЧӢДИ ХУШСУХАНИ...

... АПУЛЛУС ҲАНӢЗ БИСӢР  
ЧИЗҶОРО НАМЕФАҲМАД.

...МАН СОАТҶОИ ЗИЁДЕРО  
ДАР КИТОБХОНАИ БУЗУРГИ  
ИСКАНДАРӢИЯ  
ГУЗАРОНДАМ.

АММО ИН ОМУӢЗИШАМ  
МАРО ТАМОМАН СУӢИ ХУДО  
ҲӢДОЯТ НАКАРД.

АММО ҲАНГОМЕ  
КИ ИНЧӢЛРО ДАР  
БОРАИ ИСО ШУНИДАМ,  
ҲАЁТИ МАН ДИГАРГУН  
ШУД...



ОН ГОҲ ОНҶО УРО  
ҚАБУЛ КАРДАНД ВА РОҶИ  
ХУДОВАНДРО БА У АНИҚТАР  
ФАҲМОНДАД.

БА МОНАНДИ ПАВЛУС,  
АПУЛЛУС ЯКЕ АЗ ВОИЗОНИ  
БУЗУРГИ КАЛОМИ ХУДО  
ШУД.





"THE BIBLE EXPLAINED  
IN EVERY LANGUAGE."





**SUPERBIBLE.TV**